

**Zarządzenie Nr R/Z.0201- 30/2012**  
**Rektora**  
**Uniwersytetu Pedagogicznego im. Komisji Edukacji Narodowej**  
**w Krakowie**  
**z dnia 8 października 2012 r.**

w sprawie: **nauczania języków obcych na studiach wyższych**

Na podstawie art. 66 ust. 2 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. – *Prawo o szkolnictwie wyższym* (Dz. U. nr 65, poz. 1365 z późniejszymi zmianami), zgodnie z § 27 ust. 2 Statutu Uczelni oraz w oparciu o uchwałę Senatu Uczelni z dnia 28 września 2012 r., zarządzam, co następuje:

§ 1

1. Organizacją i realizacją nauczania języków obcych w ramach lektoratów w Uczelni zajmuje się Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych, zwane dalej *Studium*.
2. Szczegółowe warunki uczestnictwa w lektoratach, zasady zwalniania z nich i ich zaliczania oraz przystępowania do egzaminów określa *Regulamin Studium*, stanowiący załącznik do niniejszego zarządzenia.

§ 2

Tracą moc Zarządzenie Rektora Nr R-31/2007 z dnia 28 listopada 2007 r. oraz Decyzja Prorektora ds. Rozwoju i Dydaktyki Nr RD/D.0201-20/10 z dnia 31 marca 2010 r.

§ 3

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania, z mocą od 1 października 2012 r.

**REKTOR**  
  
**Prof. dr hab. Michał Śliwa**

**REGULAMIN**  
**STUDIUM PRAKTYCZNEJ NAUKI JĘZYKÓW OBCYCH**  
**UNIwersytetu PEDAGOGICZNEGO**  
**im. Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie.**

Regulamin Studium stanowi, co następuje:

**I. Organizacja lektoratów i tworzenie grup lektoratowych**

1. Lektorat na studiach I stopnia organizowany jest w wymiarze 120 godzin:
    - na studiach stacjonarnych - trzy semestry po 40 godzin od II semestru
    - na studiach niestacjonarnych 30 godzin na I roku, 60 godzin na II roku i 30 godzin na III roku.
  2. Obowiązującym poziomem nauczania języków obcych jest co najmniej poziom B2.
  3. **Każdy student** zostaje przypisany do grupy na podstawie:
    - 1) deklaracji wypełnianej przy wpisie na studia,
    - 2) wyników egzaminu maturalnego,
    - 3) testów kwalifikacyjnych przeprowadzanych przez SPNJO, zgodnie z zasadami określonymi w punkcie 4.
- Wykaz grup podawany jest na tablicy ogłoszeń oraz stronie internetowej SPNJO przed rozpoczęciem lektoratu, w styczniu każdego roku.
4. Testy kwalifikacyjne są dwustopniowe: pierwszy test student rozwiązuje samodzielnie na stronie internetowej SPNJO w I semestrze, przed rozpoczęciem lektoratu i otrzymuje informację, czy kwalifikuje się do grupy na poziomie B2, co daje wskazówkę dotyczącą ewentualnej konieczności przygotowania się do uczestnictwa w lektoracie na tym poziomie. Drugi test przeprowadzany jest na pierwszych zajęciach lektoratowych.
  5. Ze szczegółowymi informacjami dotyczącymi wyboru lektoratu i zasad tworzenia grup lektoratowych student zapoznaje się na stronie internetowej Studium oraz w sekretariacie Studium przy wpisie na studia.

**II. Warunki zwolnienia z lektoratu**

1. Z uczestnictwa w lektoracie zwolnieni są wyłącznie studenci znający język na poziomie minimum B2, którzy:

- a) przedstawią w SPNJO międzynarodowy certyfikat na poziomie co najmniej B2 (wykaz certyfikatów honorowanych przez SPNJO znajduje się w załączniku do regulaminu) lub
- b) przedstawią indeks i/lub zaświadczenie z innych uczelni o zdaniu egzaminu na poziomie B2 lub
- c) równoległe uczęszczają na lektorat na innym kierunku do grupy na poziomie co najmniej B2.

**Wszyscy studenci wymienieni w punkcie a, b i c zobowiązani są do zgłoszenia się na pierwsze zajęcia lektoratowe z indeksem oraz oryginałem i kopią odpowiedniego zaświadczenia lub certyfikatu.**

**Student, który posiada certyfikat międzynarodowy zwalniający z lektoratu, lecz chciałby uzyskać ocenę wyższą niż na certyfikacie, może przystąpić do końcowego egzaminu uczelnianego co najmniej na poziomie B2 po pierwszym semestrze lektoratu.** W tym celu student ma obowiązek zgłosić się do grupy, do której został przypisany (patrz pkt I), bez obowiązku uczestnictwa w lektoracie, wyrazić chęć udziału w egzaminie **najpóźniej w pierwszym miesiącu** trwania zajęć oraz napisać podanie do Kierownika Studium z prośbą o umożliwienie przystąpienia do egzaminu. Ocena uzyskana z egzaminu będzie oceną wiążącą, przepisywaną w kolejnych semestrach.

Ponadto student, o którym mowa powyżej, ma prawo do kontynuacji nauki języka na wyższym poziomie lub wyboru innego języka w ramach przysługującego limitu godzin i punktów ECTS, pod warunkiem utworzenia się grupy na danym poziomie. Uczestnictwo w lektoracie drugiego języka zakończone egzaminem zostanie potwierdzone przez SPNJO zaświadczeniem, na podstawie którego student może ubiegać się o wpis do suplementu dyplomu.

**2. Studenci, którzy nie spełniają warunków do zwolnienia z uczestnictwa w lektoracie, a chcą uzyskać zwolnienie również mają prawo przystąpić do egzaminu językowego na poziomie B2 lub wyższym (C1, C2) przed rozpoczęciem lektoratu.**

W takim przypadku student winien zgłosić chęć udziału w egzaminie zwalniającym z lektoratu w sekretariacie SPNJO najpóźniej do dnia 15 listopada. Termin egzaminu zostanie podany na stronie SPNJO. Po tym terminie zgłoszenia nie będą przyjmowane.

Ocena pozytywna uzyskana na egzaminie zwalniającym jest oceną wiążącą i będzie przepisywana w każdym semestrze wraz z obowiązującą ilością punktów ECTS.

Student, który nie zda egzaminu zwalniającego, zobowiązany jest do uczestnictwa w lektoracie.

### III. Zasady uczestnictwa w lektoracie, warunki zaliczenia i dopuszczenia do egzaminu

1. **Każdy student** ma obowiązek zgłoszenia się na lektorat w pierwszym tygodniu nauki zgodnie z harmonogramem grupy, do której został przydzielony.
2. Przeniesienie na lektorat innego języka może nastąpić wyłącznie w wyjątkowych przypadkach, za zgodą kierownika SPNJO. Natomiast zmiana grupy ze względu na poziom języka może nastąpić w uzasadnionych przypadkach, po konsultacji i za zgodą lektorów prowadzących obie grupy.
3. Uczęszczanie na lektorat jest obowiązkowe. Limit dopuszczalnych nieobecności określa lektor w zależności od ilości godzin na danym roku.  
Większa niż dopuszczalna ilość nieusprawiedliwionych nieobecności może skutkować niezaliczeniem lektoratu.
4. Student ma prawo korzystać z pomocy lektorów również poza zajęciami dydaktycznymi w terminach ich dyżurów.
5. Zaliczenie lektoratu wraz z punktami ECTS przysługującymi za dany kurs uzyskuje się po osiągnięciu założonych dla lektoratu efektów kształcenia. Zaliczenie wpisywane jest do indeksu wraz z oceną, która nie jest wliczana do średniej.
6. Student, który nie uzyskał zaliczenia w pierwszym terminie (do końca sesji letniej), ma prawo przystąpić do zaliczenia w sesji poprawkowej (drugi termin).  
Lektor prowadzący zajęcia informuje studenta o zakresie materiału koniecznego do uzyskania zaliczenia oraz terminach zaliczenia zgodnie z regulaminem studiów.
7. Końcowe egzaminy językowe na studiach stacjonarnych organizowane są centralnie dla całej Uczelni raz w roku. Część pisemna egzaminu odbywa się w pierwszym roboczym dniu letniej sesji egzaminacyjnej, część ustna – w terminach ustalonych przez Studium (w trakcie trwania sesji egzaminacyjnej).  
Egzaminy językowe na studiach niestacjonarnych organizowane są dla poszczególnych kierunków studiów w terminach ustalonych przez Studium, w terminie sesji egzaminacyjnej.  
Ocena z egzaminu jest średnią arytmetyczną z części pisemnej i ustnej i jest wliczana do średniej.

#### **IV. Kursy na studiach II stopnia i jednolitych magisterskich**

Na studiach II stopnia i jednolitych magisterskich Studium prowadzi nieodpłatne kursy językowe na poziomie B2+ w ramach kursów ogólnouczelnianych do wyboru. Informacje o aktualnych kursach znajdują się na stronie internetowej Studium. Warunkiem utworzenia się grupy jest zgłoszenie się odpowiedniej ilości chętnych.

#### **V. Kursy nieobjęte planem studiów**

Studium prowadzi odpłatne kursy językowe poza planem studiów. Kursy te mogą kończyć się egzaminem. Po ukończeniu kursu i/lub zdaniu egzaminu student otrzymuje zaświadczenie, na podstawie którego może ubiegać się o wpis do suplementu dyplomu. Istnieje możliwość zgłoszenia się na kurs w trakcie jego trwania. Informacje o aktualnych kursach znajdują się na stronie internetowej Studium.

**WYKAZ CERTYFIKATÓW MIĘDZYNARODOWYCH ZWALNIAJĄCYCH Z  
UCZĘSZCZANIA NA LEKTORAT:**  
(Certyfikaty oraz języki nieuwzględnione w wykazie będą przepisywane po indywidualnym  
uzgodnieniu z Kierownikiem Studium)

**JĘZYK ANGIELSKI**

	<b>ocena z egzaminu</b>	<b>wpis do indeksu</b>
<b>TELC B2</b>	1	bardzo dobry
	2	dobry
	3	plus dostateczny
	4	dostateczny
<b>FCE (B2)</b>	A	bardzo dobry
	B	dobry
	C	dostateczny
<b>CAE (C1)</b>	A	bardzo dobry
	B	dobry
	C	dostateczny
<b>CPE (C2)</b>	A	bardzo dobry
	B	dobry
	C	dostateczny

	<b>Ilość punktów</b>	<b>wpis do indeksu</b>
<b>IELTS(B2)</b>	6.5	bardzo dobry
	6.0	dobry
	5.5	dostateczny
<b>IELTS(C1)</b>	8.0	bardzo dobry
	7.5	dobry
<b>IELTS(C2)</b>	7.0	dostateczny
	9.0	bardzo dobry
	8.5	dobry
	8.0	dostateczny

**JĘZYK NIEMIECKI**

<b>ocena z egzaminu</b>	<b>wpis do indeksu</b>
-------------------------	------------------------

**(B2) TELC B2, Goethe Zertifikat B2, ZDfB, Test DaF B2, DSH, B2 MD,**

1 – sehr gut	bardzo dobry
2 - gut	dobry
3 - befriedigend	plus dostateczny
4 - ausreichend	dostateczny

**(C1) DSD II**

<b>Ilość punktów</b>	<b>wpis do indeksu</b>
100 – 91	bardzo dobry
90 – 81	plus dobry
80 – 71	dobry
70 – 61	plus dostateczny
60 -50	dostateczny

**(C1) ZMP, PWD, Test DaF C1, DSH, C1 OD, TELC C1**

<b>ocena z egzaminu</b>	<b>wpis do indeksu</b>
1 – sehr gut	bardzo dobry
2 - gut	dobry
3 - befriedigend	plus dostateczny
4 - ausreichend	dostateczny

**(C2) ZOP, KDS, Wirtschaftssprache Deutsch**

ocena z egzaminu

wpis do indeksu

1 – sehr gut

bardzo dobry

2 - gut

dobry

3 - befriedigend

plus dostateczny

4 - ausreichend

dostateczny

**(C2+) GDS**

ocena z egzaminu

wpis do indeksu

1 – sehr gut

bardzo dobry

2 - gut

dobry

3 - befriedigend

plus dostateczny

4 - ausreichend

dostateczny

**JĘZYK FRANCUSKI:**

ocena z egzaminu

wpis do indeksu

**TELC B2**

1

bardzo dobry

2

dobry

3

plus dostateczny

4

dostateczny

**DELF B2**

100-92

bardzo dobry

91-84

plus dobry

83-76

dobry

75-68

plus dostateczny

67-50

dostateczny

**DALF C1**

100-76

bardzo dobry

75-50

dobry

**DALF C2**

100-76

bardzo dobry

75-50

dobry

**JĘZYK HISZPAŃSKI:**

ocena z egzaminu

wpis do indeksu

**TELC B2**

1

bardzo dobry

2

dobry

3

plus dostateczny

4

dostateczny

**DELE B2**

100-90

bardzo dobry

89-80

dobry

79-70

dostateczny

**DELE C1**

100-90

bardzo dobry

89-80

dobry

79-70

dostateczny

**DELE C2**

100-90

bardzo dobry

89-80

dobry

79-70

dostateczny

<b>JĘZYK ROSYJSKI:</b>		
ocena z egzaminu		wpis do indeksu
<b>TELC B2</b>	1	bardzo dobry
	2	dobry
	3	plus dostateczny
	4	dostateczny
<b>TRKI-2 (B2)</b>	100-90	bardzo dobry
	89-80	dobry
	79-65	dostateczny
<b>TRKI-3 (C1)</b>	100-90	bardzo dobry
	89-80	dobry
	79-64	dostateczny
<b>TRKI-4 (C2)</b>	100-90	bardzo dobry
	89-80	dobry
	79-64	dostateczny

<b>JĘZYK WŁOSKI:</b>		
ocena z egzaminu		wpis do indeksu
<b>TELC B2</b>	1	bardzo dobry
	2	dobry
	3	plus dostateczny
	4	dostateczny
<b>CELI 3 (B2)</b>	A	bardzo dobry
	B	dobry
	C	dostateczny
<b>CELI 4 (C1)</b>	A	bardzo dobry
	B	dobry
	C	dostateczny
<b>CELI 5 (C2)</b>	A	bardzo dobry
	B	dobry
	C	dostateczny
<b>CILS Due – B2</b>	100 – 86	bardzo dobry
	85 – 71	dobry
	70 – 55	dostateczny
<b>CILS Tre – C1</b>	100 – 86	bardzo dobry
	85 – 71	dobry
	70 – 55	dostateczny
<b>CILS Quattro – C2</b>	100 – 86	bardzo dobry
	85 – 71	dobry
	70 – 55	dostateczny



**PLIDA B2**

120 – 105	bardzo dobry
104 – 89	dobry
88 – 72	dostateczny

**PLIDA C1**

120 – 105	bardzo dobry
104 – 89	dobry
88 – 72	dostateczny

**PLIDA C2**

120 – 105	bardzo dobry
104 – 89	dobry
88 – 72	dostateczny

**int.IT (B2)**

100 – 91	bardzo dobry
90 – 81	dobry
80 – 71	plus dostateczny
70 – 60	dostateczny

**IT (C2)**

ottimo	bardzo dobry
buono	dobry
sufficiente	dostateczny